

## 自転車のルールを守りましょう

① 2人で乗りません



お金をはらうか  
(20,000円まで)、  
ほかの罰をうけます

② 2人で並んで  
走りません



お金をはらうか  
(20,000円まで)、  
ほかの罰をうけます

③ 傘をさして  
走りません



お金をはらいます  
(50,000円まで)

④ けいたい電話  
(スマホ)を  
使いません



お金をはらいます  
(50,000円まで)

⑤ イヤホンをして  
乗りません



お金をはらいます  
(50,000円まで)

⑥ お酒を飲んで  
乗りません



お金をはらうか  
(100万円まで)、  
つかまります(5年まで)

⑦ 夜はライト(電気)を  
つけます



つけないと、  
お金をはらいます  
(50,000円まで)

⑧ 「止まれ」のマークで、  
いちどとまります



とまらないと、  
お金をはらうか  
(50,000円まで)、  
つかまります(3ヶ月まで)

### 自転車で道をはしるときは...

自転車にのるときは、  
車道(車がはしる道)の  
ひだりを走ります。



自転車のための  
道があるときは、  
そこを通ります。





きょうしつ  
にほんご教室 (①=にほんごすいもく、②=日本語会話教室、③こども&おとなの日本語教室)

| 2017年6月 June |     |     |     |     |     |     |
|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Sun          | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
|              |     |     |     | 1   | 2   | 3   |
| 4            | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11           | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  |
| 18           | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  |
| 25           | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |     |

| 2017年7月 July |         |     |     |     |     |     |
|--------------|---------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Sun          | Mon     | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
|              |         |     |     |     |     | 1   |
| 2            | 3       | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   |
| 9            | 10      | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  |
| 16           | 17      | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  |
| 23 / 30      | 24 / 31 | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  |

イベント等、情報用アイコン



じかん  
時間



ばしょ  
場所



といあわ  
問合せ・申込み



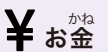
でんわ  
電話



めーるあどれす  
メールアドレス



FAX



かね  
料金

にほんご教室  
①にほんごすいもく  
🕒 10am~12pm  
📅 木曜日・水曜日それぞれに  
💰 ¥1年間で500円

②日本語会話教室  
🕒 6:30pm~8pm  
💰 ¥2ヶ月で1,000円  
(高校生は500円、中学生以下は無料)

③こども&おとなの  
日本語教室  
🕒 10am~12pm  
💰 ¥1回で100円

①~③の日にちは  
上のカレンダーを見てください。

★その他のにほんご教室  
www.spira.or.jp/japanese/

日本の就職活動と上級日本語を学びませんか?

「留学生のための就活セミナー」  
🕒 6月3日(土曜日)/6月10日(土曜日)/6月15日(木曜日)  
2pm~5pm  
📍 佐賀県国際交流プラザ

ZAZEN 日本の文化を体験しませんか? 坐禅会

🕒 6月17日(土曜日) 2pm~4pm  
📍 大興寺(住所:佐賀市神野東3-10)  
📧 info@spira.or.jp ☎ 0952-25-7921  
◆参加したい人は連絡してください。

外国人無料相談会 在留資格や結婚・離婚などのことを相談できます。

🕒 6月17日/7月15日(毎月第3土曜日) 1:00pm~4:00pm  
☎ 090-3328-2123(くらしさぽーとさが 松枝さん) ◆通訳が必要な人は、予約してください。



外国人の皆さん、困っていませんか? 無料で専門家に相談できます。

<中国語>

住在佐贺的外国居民，生活等方面遇到不懂的问题，可免费进行专家咨询。  
如果需要翻译，请至少提前一周预约。

<韓国語>

사가에 살고있는 외국인 여러분,곤란한 상황에 처해 있나요?  
무료로 전문가와 상담할 수 있습니다.  
통역이 필요하신 분은 1 주일 전까지 예약하십시오.

<ベトナム語>

Nếu bạn đang có những khó khăn trong cuộc sống ở Saga, cần giúp đỡ. Bạn có thể trực tiếp trao đổi tư vấn với những người có chuyên môn. Trong trường hợp bạn cần người phiên dịch, hãy liên lạc trước ít nhất một tuần trước ngày hẹn được tư vấn.

<英語>

If you experience any difficulties, call the number below to make a reservation for a free consultation for foreign residents. When you need an interpreter, please make a reservation at least 1 week advance.

通訳が必要な方は1週間前までに予約してください。

TEL:0952-22-7830 / E-mail:info@spira.or.jp (佐賀県国際交流協会)

【相談料】無料 ※相談内容の秘密は守ります。

【相談日時】

【昼間(9:00~13:00)】

6/9(金) 6/27(火) 7/11(火) 7/23(日) 8/7(月)

【夜間(18:00~21:00)】 8/29(火)